

JÖESTÉ!

Szerkesztőség és kiadó-
hivatal: Calea Regele Fer-
dinand 64-66. Telefon: 61.

MINDEN ESTE MEGJELENŐ
FÜGGETLEN
POLITIKAI NAPILAP

Cluj-Kolozsvár, II. évfolyam
204. szám, 1933.
szeptember 8. **Péntek**

Lezuhant egy repülőgép a dezmeri kanyar fölött

**A tragédiát két gép egymáshoz ütdése okozta
Theodoresku pilóta és Barzan figyelő hadnagyok
súlyosan megsebesültek -- A gép pozdorjává
zuzódott -- Popa egyetemi tanár operálta meg a
tisztakat -- Gavrilescu főhadnagy beszél a
halál borzalmas perceiről**

(Cluj-Kolozsvár.) Rövid katonai
jelentés így szól:

Ma, szeptember 7-én délelőtt a
dezmeri vasúti műhely felett gya-
korlatozó három katonai repülő-
gép közül az, amelyet Theodorescu
Ilie pilótahadnagy, Barzan Mircea
megfigyelő hadnagy kíséretében ve-
zetett, 9 óra 45 perckor lezuhant.
A gép összetört. A pilóta és megfi-
gyelő súlyosan megsebesültek. Kór-
házba szállították őket.

A levegőben történt dráma rész-
letei a következők:

ELINDUL HÁROM GÉP

Ma reggel három katonai repü-
lőgép a szamosfalvi hangárokból 9
óra 30 perckor a rendes napi gya-
korlatra indult. Az egyik parancs-
noki gépet Popa Ioan főhadnagy,
a másikat Gavrilescu Stefan főhad-
nagy, a harmadikat pedig Theodo-
rescu Ilie hadnagy vezette.

A háromszög alakban elindult
gépek először Kolozsvár felé indul-
tak, majd visszatértek a szamosfal-
vi repülőtér felé, ahonnan ismét
Kolozsvár felé vonultak s innen
Dezmer felé vették az irányt.

A DEZMERI DRÁMA

Nyolcszáz méter magasban sik-
lott Dezmer felett a gép, amikor a
Theodorescu hadnagy repülőgépe,
amely a háromszög hátulsó vona-
lában bal felől uszott a levegőben,
egész közel ért, a jobbfelől haladó
Gavrilescu Stefan gépéhez annyira,
hogy

a két apparátus szárnya egy-
máshoz surlódott.

Egy pillanat alatt történt mind-
ez. Gavrilescu főhadnagy pilóta,
hogy kikerülje a két gép összeüt-
kezését

egy hirtelen kormánymozdu-
lással elsiklott a hozzáütődő
géptől,

ugyanekkor Theodorescu pilótahad-
nagy, legalább is, mint a bekövet-
kezett események mutatják,

elvesztette uralmát a gép föl-
lött, a légnyomás félrelelendítet-
te Gavrilescu repülőgépétől,
a gép örült iramban saját ten-
gelye körül forogni kezdett,
majd a gép orrával lefelé for-
dulva a 800 méternyi magas-
ságból irtózatoss sebességgel
lezuhant orral a földre fúró-
dott és darabokra tört, az
ugynevezett dezmeri kanyaró-
dónál, a CFR-műhelyek köz-

vetlen közelében.

MEGRÉMÜL AZ ORSZÁGUT

Eppen vásár volt Kolozsváron,
az országut megsűrűsödött az elvo-
nuló falusiaktól. Rozoga kordék,
hátizsákos emberek, asszonyok. A
CFR. munkásai és a katonai repü-
lőtér kijelölt osztaga figyelte a gé-
pet, mindenki a levegőbe nézett és
egyszerre csak megfagyott a bámu-
lókban a vér és a rémület sioklás-
ba robbant:

„lezuhant egy gép“

és azután mindenki a szérenesétlen
ség színhelyére rohant.

Két ifju tiszt a halott gép temetőjében

A halott gép összetört bordái, a
roncsokká roncsolódott propeller
és véres temetőjében ott feküdt
véres arccal összeszakadozott
egyenruhában, két eszméletlen,
fiatal, alig huszonhároméves
tiszt. Szájukból, orrukából, fü-
lükből ömlött a vér.

A gép köré gyűrődött és megdöb-
bent tömegből aztán egyesek csak-
hamar visszanyerték lélekjelenléti-
ket és segíteni akartak a tragédia
áldozatain.

Ebben a pillanatban megérkezett
a repülőtér első segítségét nyújtó
katonai osztaga, akik aztán a gép
romjai közül szakavatott kézzel ki-
emelték a két hadnagyot és a repü-
lőtér parancsnoka, Calăreanu ezre-
des utasítására a szamosfalvi vas-
úti állomásra vitték, ahonnan vo-
nattal azonnal beszállították Kolozs-
várra. Az itteni álmáson már vár-
ták a mentők és a két súlyosan se-
besült tisztet beszállították a seb-
szeti klinikára.

POPA ALEXANDRU EGYE-
TEMI TANÁR NYILATKO-
ZATA

A mentőállomás egyik orvosa, dr.
Cosma szállította be a repülőgép
áldozatait a kolozsvári sebészeti

klinikára. Állítása szerint a mentő-
autóban

mindkét sebesült visszanyerte
eszméletét és elhaló hangon
kérdézték meg az orvostól,
hogy mi történt velük?

Bent a klinikán Theodorescu és
Barzan hadnagyokat Popa Alexan-
dru egyetemi orvosprofesszor vette
azonnal kezelésbe s ezeket mondja:

— Mindkét sebesültet azonnal a
radiológiai megfigyelőbe vittük,
hogy megállapítsuk a sebesülés mi-
nemiségét. Azonkívül, hogy mind-
két repülőtsiszt

súlyos belső sérülést szenved-
ett, mindkettőjüknek koponyaa-
lapi törése van. A koponyacsontok is megsérültek any-
nyira, hogy a falcsontjuk több
helyen megnyílt, az agyvelő
kilátszik, sőt némely helyen az
agyburok megsérülése folytán
agyrészek ki is türemlettek.

Barzant már Mircea tanársegéd-
asszisztálásával meg is operáltuk,
most Theodorescu hadnagy van a
műtőasztalon. A Barzan operációja
sikerült.

állapota azonban rendkívül su-
lyos.

Ugyanez az eset Theodorescunál is.

— Van-e remény a két tiszt fel-
gyógyulásához? — kérdeztük a pro-
fesszort.

— Remény mindig van — feleli
az egyetemi tanár.

BESZÉLÜNK A SZERENCSE- SEN MEGMENEKÜLT PILÓ- TAFŐHADNAGGYAL

Autón robogunk hazafelé a meg-
rendítő esemény színhelyéről. A
szamosfalvi hangárok mellett uton
megállunk. Két tiszt szól oda hoz-
zánk. Kérik, hogy hozzuk be őket
Kolozsvárra. Beülnek mellénk. Be-
mutatkoznak. Gavrilescu főhad-
nagy. Popa főhadnagy. Felfigyel-
ünk. Hiszen ezek voltak a ma gya-
korlatozó repülőosztag pilótái. Meg
is kérdezzük. Ugy van, Gavrilescu
főhadnagy mindjárt mondja is:

— A háromszög jobbszélső poszt-
ján siklottam előre a parancsnoki
gép után. Egyszerre csak légnyo-
mást érezek. Balra pillantok.

Megbillen a gépem, mert a
Theodorescu gépének szárnya
hozzáütődik az én gépem szár-
nyához.

Ez a pillanat lélegzetelállító volt.
A halál itt suhant el melletttem. Visz-
szanyertem hidegvérem. Egy moz-
dulattal kilendítettem gépem az
összeütőközés vonalából és balra el-
siklottam Theodorescutól, aki

szegény elvesztette nyugodtsá-
gát s megrémülve láttam, hogy
lezuhan.

— Szegény Theodorescu és Bar-
zan — sóhajt fel Gavrilescu. Sze-
gény fiúk — mondja Popa főhad-
nagy is. Mindkettőjük arcán a
meghatódás és az átélt borzalmas
percek izgalma feszül lázas piros-
ságba.

Két huszonhároméves gyermek-
hadnagy pedig hialásárgán, a kór-
házi fehér ágyon fájdalomnyhító
injekcióra vár. (z.)

A bon azért „bon“, mert nem mindenre jó?

Vigyázat! még csak ezen a héten lehet jelentkezni adóban kérvénnyel az igénylőknek

(Cluj-Kolozsvár.) Nagy az öröm a pénzsűke berkekben. A hir szerint megérkeztek Kolozsvárra az első kincstári bonok. A bon fogalmával az állam minden hitelezője a fástól le a nyugdíjasig már ugyanahogy tisztában vannak az érdekeltek. De ha nem is így, annyit már mindenki tud, hogy a kibocsátott kincstári bonok elsősorban az állami tisztviselők, nyugdíjasok és a hadseregszállítók követeléseinek kiegyenlítésére szolgálnak. Eddig és papíron tehát a dolog rendben volna, sőt a hivatalos lap hasábjai is rendről mesélnek, csak pont az a baj, hogy a bonok ügye körüli rendelkezésekbe megint beleszúrt egy kis bonyodalomra való alkalom.

NÉZZÜNK CSAK KÖRÜL...

A rendelkezés így szól: az állam az 1932. január 1-ig fennálló adótartozások kiegyenlítésére ezeket a bonokat elfogadja. Tehát akinek ezt az időt megelőző adótartozása van, bonokban is lepengetheti. Ugyanezt teheti meg, ha kincstári bírságokat akar megfizetni. Így szól a hivatalos lap, de van kivétel is, mint például: az adóbont az 1930. január 1-e után megállapított örökösödési illeték megfizetésére nem lehet felbasználni.

MILYEN BONOK VANNAK

Az adóbonok bemutatón szólnak. Ez azt jelenti, hogy ha bárki adóbonhoz jut, ezzel a fent megjelölt tartozásokat kifizetheti. A bonok névértéke: 100, 500, 1000, 5000 és 10.000 lej, amely, amint a „Jóestét!“ jele is, évi 4 százalékos kamatot hajt. Attól függetlenül is persze, hogy a bonok kibocsátási dátuma mikorra szól, mert a kamatokat az állam 1933. május 13-tól számítja fel és negyedévenként fizeti ki.

A BONOK ÉRTÉKE TEHÁT

annyi, mint amennyit a névértéke mutat, számmal és szöveggel is megjelölve. Így kötelesek az adóbonok iránti kéréseket már be kellett adni az illetékes pénzügyigazgatóság útján az amortizációs pénztárhoz. Azonban most egy újabb körrendelet, amelyet a Casa de Amortizarea adott ki, úgy szól, hogy

az 1931. december 31-ig fel nem vett fizetések és hadseregszállítási követelések bejelentését 1933. szeptember 10-ig meghosszabbították. Ezen túl bejelentést az Amortizációs pénztár nem fogad el.

Tehát az érdekelteknek jó lesz sielni.

SIRNAK A GABONÁSOK IS

nemcsak a nyugdíjasok. A nyugdíjasok azért keseregnek és készülnek országos kongresszusra, mert semmit sem érnek a bonokkal hiszen nekik adótartozásuk nincs, nem is lehet, mert addig nincs nyugdíj, míg nincs kifizetve az adó. A gabonásoknak meg az vágott a szívébe, hogy a kormány részükre az exportprémiumokat bo-

nokban akarja kifizetni. A gabonások dühöngenek és tiltakoznak, mert ők a prémiumokat készpénzben fizették ki. Tehát készpénzt akarnak. A kormány pedig nem ad. Egy esetben érnének el célt a gabonások, ha perelnének. A per azonban esetleg öt évig is eltarthat, viszont öt év alatt az állam köteles kp. kiegyenlítani a bonokat. Így tehát a gabonások a perrel ott volnának, mint a mádi székely... jobb tehát addig hideget szívni a zápfogra, mert állításuk szerint nekik adótartozásuk nincs.

ELŐRE UZSORÁSOK

Valószínű az, hogy a bon invázióval kapcsolatban egy kis üzleti

Háromszázmillió költséggel negyvenhárom gabonaközraktárt épített a kormány

(Cluj-Kolozsvár.) A „Jóestét!“ többször megemlékezett már arról, hogy a kormány a gabonaértékesítési program keretében céljából exportgabonarakktárakat épített és e célból háromszázmillió lej költséget vett fel.

Decemberig a terv szerint 43-ra emeli fel a gabonarakktárak számát,

de ebből egyelőre csak tizenkét raktárt épített fel.

Erdélyben kétszáz vagon befogadó képességű raktárt, a Bánságban két raktárházat húzat fel.

Az egyikben 240, a másikban 300 vagon gabona tárolható el.

A legközelebb felállítandó raktárházakba összesen 9660 vagon búzát lehet elhelyezni.

Küszöbön a lengyel-orosz katonai szövetség

(Varsó.) Pilsudzski lengyel tábornagy a lengyel-orosz kibékülés megpecsételése híre szerint Moszkvába készül. A szovjet-kormány november 7-re akarja meghívni a lengyel diktátort Moszkvába és azt szeretné, ha Pilsudzski részt venne a kommunista forradalom november 7-iki évfordulóján rendezendő katonai ünnepeken. Politikai hírek szerint, ha Pilsudzski elfogadja a meghívást és elutazik Moszkvába, akkor ennek legrövidebb időn belül

forgalom is fellendül az uzorások javára. Miután a bonok bemutatón szólnak, miután a nyugdíjasok, gabonaexportőrök szabadulni akarnak majd bonoktól, ki fog alakulni a bon-törvény, amelyen az ár is lemorzsolódik. Kinálat miatt... s így tömegével lesznek olyanok, akik majd alaposan ráfizetnek a bonra.

MÉG EGY TUDNIVALÓ

A pénzügyigazgatóságnál nem lehet jelentkezni a bonokért, mert a főpénztár az igénylőket külön levélben fogja felszólítani a bonok átvételére. Tehát türelem itt a bon... de hol a pénz. (z)

Itt említjük meg, hogy a bukaresti exportőrök tiltakozó értekezletet tartottak az ellen, hogy a Németországba szállítandó búzát gabonaértékesítő szövetkezet exportálhassa.

Az értekezletnek sikerült annyit elérni, hogy a németeknek egy gabonacég szállítsa le az árut, melynek azonban

kötelessége igénybe venni az ország valamennyi számottevő gabonakereskedőjének munkáját.

A legutóbbi gabonapiaci jelentés szerint a regátban a buza ára emelkedik. A nyolcvan kilogram fajsúlyu buza vagononként 38-40 ezer lej. A rozs pedig 19 ezer lej.

deszendő katonai ünnepeken. Politikai hírek szerint, ha Pilsudzski elfogadja a meghívást és elutazik Moszkvába, akkor ennek legrövidebb időn belül

a lengyel-orosz katonai szövetség megkötése lesz a következménye.

Innitzer bécsi hercegérsek:

„A német néptől tiszta humanizmust követel világtörténelmi feladata“

(Bécs.) Az osztrák fővárosban most nyitják meg a német katolikus napot s ez alkalomból dr. Innitzer bécsi hercegérsek a német katolikusoknak üdvözlését és áldását adva, lelkes szövegben a következőket mondja:

„Az örök isteni gondviselés a német népek nagy feladatot juttatott a nyugati népek családjában. Azt a világtörténelmi feladatot, hogy középpont legyen kelet és nyugat

között, hogy keresztény tartalommal és léttel töltsé be a keletnek misztikus mélységét és távlatát, éppugy, mint a nyugatnak rohanó aktivitását. Ez a feladat

tiszta humanizmust követel a német néptől.

A keresztény nyugat ereje és nagysága nem nőhet új energiával, ha a német nép küldetését be nem tölti. A német

katholicizmus középpontja volt és marad Bécs, ahol a régi szent római birodalom császári koronáját őrzik. Ezért igazság az és nem politika, hogy csak akkor fogja a német nép feladatát teljesíteni, ha a katolikus Bécsnek helyzetét, mint a birodalom és az egész német nép szívét általánosan elismerik.

KIKIÁLTJÁK A NEMZETI DIKTATURÁT JAPÁNBAN

(Tokió.) Történelmi fordulat állott be tegnap a japán belpolitikában. Az ország szorongatott külpolitikai helyzete miatt a japán minisztertanács kimondta, hogy a parlamentáris rendszer

ideiglenes kiküszöbölése mellett kikiáltja a nemzeti diktatúrát.

Ezt a határozatot a japán parlament által megszavazott közös határozat szerint

Japán kormányzását központi tekintélyen alapuló hatalomnak kell átvennie a legmesszebbmenő teljhatalommal.

hogy minden erőforrást a szárazföldi tengeri és légi haderők fejlesztésének a szolgálatába állíthassanak. A nagyjelentőségű határozat után most

kormányrekonstrukció lesz Japánban

s a jelek szerint a nemzeti diktatúrát a katonai vezérkar és a tengeri hivatal fogja gyakorolni.

Erdőtűzek keletkeznek az angliai kánikula következtében.

Ellentétben a nálunk szokatlan hidegre fordult időjárással szemben, Londonból az az értesítés érkezett, hogy egész Anglia területén a legforróbb kánikula vonul végig. Az angol jelentés arról számol be, hogy a szokatlanul forró időjárás következtében számos erdőtűz keletkezett, különösen London-környékén és Exeterben. A „Daily Telegraph“ szerint a hőség olyan nagyfokú, hogy a kirándulók által eldobált üvegcserepek a nap hevétől áttűzesednek és lángra lobbantják a meleg következtében kiszáradt növényeket. Ezért aztán az angol lapok felhívásokat intéznek a kiránduló közönséghez és óva intik az embereket attól, hogy üvegdarabokat a szabadban szerte hajigáljanak.

Nadrágsziji politika a német inségakcióban. A német nemzeti szocialista párt most készíti elő a téli segélyakciót. Elhatározták, hogy a lakosságot felszólítják, hogy vasárnap egy tál étellel elégedjen meg és az így megtakarított összeget a nyomorgók segélyezésére fordítsák.

Káviárt szállít a szovjet Lengyelországnak. A szovjet kormány kompenzációs szerződést kötött Lengyelországgal kaviár szállítására. Az orosz kaviárt hatvanszázalékos vámengedménnyel engedik be Lengyelországba, ezzel szemben Oroszország nagyobb mennyiségű vasat rendel a kelet-sziléziai vasművektől. A szovjet Antwerpenben nagy kereskedelmi centrumot akar létesíteni, amely Hollandián keresztül bonyolítja le az oroszországi export- és import kereskedelmet. A holland piacon máris érezhető a nagy orosz faszállítmányok hatása. Az angol-orosz kereskedelmi szerződésre vonatkozó tárgyalások megszakadtak.

Háromévi önmegtartóztatás után holt-részegre itta magát és véresre verte családját a cigánykovács

(Cluj-Kolozsvár.) Három évvel ez előtt Petrica Ávrám marosbogáti cigánykovács beállított a falu papjához. Fogadalmat akart tenni arra, hogy

tíz évig egy korty bort sem iszik.

— Te Petrica — mondotta akkor a pap — tíz év hosszú idő. Azt úgy sem fogod betartani. Fogadd meg kevesebbre és ha sikerül, akkor új fogadalmat teszel majd.

Ugy is történt. A cigány tíz év helyett

három évig betartotta a „tisztetes ur” előtt tett fogadalmát.

Példás családi életet élt. Feleségével jól bánt, gyermekeit pedig még iskolába is járatta. De a fogadalom beteltele után Petrica újból alaposan kivette részét az italból, amit a csendőrség alábbi jelentése bizonyít legújában:

A RÉGI ÉS ÚJ FELESÉG

Petrica három nap és három éjjel mulatott.

Új feleséget szerzett magának és azzal tért baza régi családjához.

— El a házamtól — ordította részegen volt feleségének. Belőled elég volt... Most már más fog gondoskodni a rajkókról és rólam. De nem... vidd őket is magaddal. Menjenek, amerre látnak.

Az asszony tiltakozni próbált részeg urának felszólítása ellen, de Petrica

felkapott egy hasábfát és azt dobta kiutasított asszonya után. A gyerekeket is kidobta.

A megszégyenített feleség nem nyugodott bele az igazságtalan bánásmódba, elment a szomszédaszonyhoz, kért egy laskanyujtót és bevárta, amíg az új feleség a me-

GARAZDA LEGÉNYEK FELPOFOZTÁK AZ UTASOKAT A MAROSBOGÁTI ÁLLOMÁSON

(Marosbogát.) Tegnap délután különös látványban volt részük a marosbogáti állomáson tartózkodó utasoknak. Vonatindulás előtt mint egy tíz perccel munkából hazatérő legények lepték el a perront, felugráltak a személykocsikba, ahol se szó, se beszéd,

összeponfozták az utasokat, tekintet nélkül arra, hogy nő, vagy férfi volt a szenvedő alany.

Majd, mint akik jól végezték dolgukat, leugráltak a vonatról és eltűntek. Az inzultált utasok az esetről jelentést tettek a községi csendőrségen. Megindult a nyomozás a merénylők kézrekerítésére.

Ha jó és olcsó könyvet akar a tudomány és irodalom bármely ágából, úgy forduljon bizalommal

Keszey Albert

könyv- és papírkereskedéshez. Cluj-Kolozsvár. Főter 7.

zőre megy dolgozni. A mezőn aztán odament gyermekeivel együtt, előrántotta a laskanyujtót és azzal agyba-főbe ütötte ellenfelét.

Meglátta ezt a hűtlen férj is, oda szaladt,

leütötte hadakozó feleségét rá ugrott és ordítani kezdett:

„MOST MEGÖLLEK!”

— Most megöllek! Nem kerülsz ki élve a kezem közül.

Ezzel előrántotta zsebéből a bicskáját,

felhasította az asszony lábát, karját, majd a nyakának irányította a kést.

Erre az egyik gyermek is közbelépett és

egy ruddal úgy fejbe vágta apját, hogy az elszédült.

Ezután a többi gyermek is rárohant apjára, akit alaposan megverték.

A megkéselt feleség több sebből vérzett, úgyhogy orvosi kezelés alá kellett venni, míg a brutális, házasságtörő cigánykovács ellen a csendőrség megindította az eljárást.

Mai kezdettel van a **SELECT** mozgóban a

Bűn és szerelem

premier bemutatója.

Die Heilige Dirne.

világhírű **MAX GLASS** regénye nyomán készült megrendítő film.
Főszerepekben: **Grete Mosheim, Oscar Homolka, Camilla Horn, Roza Valetti.**

Huszonhárom halálos és 100 súlyos sebesült áldozata van egy vasuti katasztrófának

NEWYORK. A Newyork államban levő Binghamton közelében tegnap egy gyorsvonat összetűzött egy szembejövő tehervonattal. A vasuti katasztrófának eddigi je-

lentései szerint 23 halálos és több mint 100 súlyos sebesült áldozata van. Az összeütközés következtében a gyorsvonat két utolsó kocsija teljesen összetört.

Az Oroszországgal való kereskedelmi szerződés haladéktalan megkötését sürgette az angol szakszervezeti kongresszus

(London.) A bringtoni szakszervezeti kongresszus tegnapi ülésén azzal a határozati javaslattal foglalkozott, amely felszólítja az angol kormányt, hogy

haladéktalanul kösse meg Szovjet-Oroszországgal a kereskedelmi szerződést.

Sherwood szakszervezeti vezető a vita során kifejtette, hogy az angol hajógyárakat négy és félmillió font értékű megrendeléstől fosztották meg, mert a Szovjet az eredetileg Angliában megrendelt hajókat Németországban építtette meg.

A határozati javaslatot elfo-

gadták.

Ezután a kongresszus a 40 órás munkahét életbeléptetéséről szóló határozati javaslatot egyhangulag elfogadta, majd

Roosevelt amerikai elnök új-jáépítési tervét Angliába bevezetésének lehetőségeiről tárgyalt.

Időközben

a kongresszusra 500 főnyi munkanélküli éhségfelvonuló érkezett vörös lobogó alatt.

A kongresszus úgy határozott, hogy a tüntető munkanélküliek küldöttségét nem fogadja.

Olcsón eladó az alant felsorolt butorok és egyéb tárgyak:

Antique szekrény, asztal, mosdó tükörrel, éjjeli szekrény, ágy, komode, egész háló, 1 drb kanapé, 2 drb karosszék, 6 drb szék, 1 drb asztal, 1 drb üveglapos fényképasztal, 1 drb íróasztal, 2 drb szekrény, 1 drb szentkép, 1 drb fali óra, 1 drb hintaszék, 1 drb diván, 1 drb Singer-varrógép, 1 drb ezüst cukortartó, 2 drb terakotta szobor, 1 drb vas fászlada, 1 drb kályhaellenző, 2 drb virágállvány, 1 drb betegasztal, 1 drb kalicka állvánnyal, 1 drb kulcs-tartó, 2 drb függöny rud, 1 drb villanylámpa, 1 drb wecker, 1 drb szekrény, 1 drb ruhafogas, 4 kerti szék, 2 drb eredeti Barabás-kép.

Érdeklődni lehet Dr. Mustárdynál, Strada Regal (volt Majális-u.) No. 16. délután 3-5-ig.

SPORT

A torinói világbajnokságokon Lengyel az 1500 m-es uszásban világbajnokságot nyert. Hilel a 200 m-es melluszásban lett első. Ugyancsak Magyarország nyerte a 3x5 m. vegyes stafétát.

Futballban a magyarok 7:0 arányban győzték le Lettországot s így második helyen állanak. A víziló sorsa ma dől el, eddig a magyarok vezetnek 23:0 arányban.

A Közép-Európa-kupa utolsó döntő mérkőzése az osztrák Austria és az olasz Ambrosiana futballcsapatai között. Az osztrák csapatnak két góllal kell győznie, ha megakarja nyerni a kupát.

Tapolcsányban leszúrták a futballbírókat. A pozsonyi Tölténygyár bajnoki meccset játszott Tapolcsányban. A pozsonyiak 3:1-re győztek. Mérkőzés után egy fanatikus néző kétszer beledöfte kését Kupric nagyszombati bírónak. Kupric súlyosan megsebesült.

A válogatott meccsek bírái. A magyar-svájci mérkőzést Lange-nus, a magyar-osztrák meccset Mat tea, a magyar-románt pedig a bolgár Doszef fogja vezetni.

A Budapesten folyó birkozó világbajnokságokon tegnap a következő eredmények voltak: A Frank-Rauer mérkőzést Rauer öntussa révén Frank nyerte. A „szakállas gorilla” Motiba cseh döntetlent tudott elérni Felvingerrel szemben. Secht félperc alatt dobta Balázst. A néger Davis, a belga Tibermoon-nal került szembe és végül a tul vadul viselkedő belgával szemben a néger győzött.

A Vithonen—Voghtmann küzdelem három menet után is döntetlen maradt. Posehoff pillanat alatt győzött a magyar Weisz Bélával szemben. Az ugyancsak magyar Németh mérkőzése Doberllet szemben döntetlen maradt.

— Két magyar miniszteri tanácsos súlyos autókatasztrófiája. Andor Endre magyar miniszteri tanácsos, felesége és leánya, valamint Káli Nagy Dezső miniszteri tanácsos tegnap Siófokról Budapestre akartak utazni Balázs János berautóján. A siófoki vasuti átjárónál a sorompó nem volt leeresztve, ezért Balázs autóvezető teljes gyorsasággal a sinek közé hajtott. Ebben a pillanatban az autó belefutott a pályaudvarról jövő tolató szerelvénybe. Az egyik vasuti kocsi kiugrott a sinek közül, az autó pedig utasaival együtt felborult. A kocsik alá került utasok közül Andor Endrének koponyaalapi törést szenvedett, leánya és Balázs autóvezető is súlyosan, a két miniszteri tanácsos könnyebben megsebesültek. A vizsgálat megindult.

— Meghalt Edward Grey. Londoni jelentés szerint lord Edward Grey volt angol külügyminiszter ma reggel meghalt. Edward Grey a háború kitörésének pillanatában mint külügyminiszter tagja volt az angol kormánynak és részben az ő taktikázásának tudható be, hogy akkor az ellentétek annyira elfajultak, hogy a véres és borzalmas világháborúhoz vezettek. Az elhunyt lord Grey temetéséről még nem történt intézkedés.

Ha KEREKES bácsinál iszol, eszel, akkor **Flekkén sütés!** Három fogásos izletes ebéd **20,** vacsora **12 lei.** **Kellemes kerthelyiség!**

SZINHAZ és MOZI

120 gyermekművész a Magyar Színházban

Szombaton este fél 9. vasárnap d. u. fél 6 és este fél 9 órákor ismét a marosvásárhelyi gyermekművészek játszanak a Magyar Színházban. Emlékeztetés még az a hatalmas siker, amelyet ezek a művészgyermeknek néhány héttel ezelőtt a „János vitéz” előadásával értek el, amikor olyan tökéletes előadást produkáltak, amely igazi színészek bécsületére is válhatna.

Vadonatúj kosztümökben festői látványt nyújtanak az apróságok, 60 tagu balletjük pedig ritka élvezetet nyújt. Az előadásokat, dacára a horribilis költségeknek, igen olcsó helyárák mellett tartják meg és a jegyeket már árusítja a színházi pénztár.

Az előadások szombaton fél 9. vasárnap délután fél 6 és este fél 9 órákor kezdődnek.

OPERA-MOZGÓ MŰSORA:

Csütörtöktől közkívánatra: *Érzéki száj.*
Főszerepekben: Elisabeth Bergner, Rudolf Froster és Anton Edthofer.
Rendezte: Paul Czinner.

MET ALLUX

mindent tisztít!

RÁDIÓ

PÉNTEK, szeptember 8.

Bucuresti. 14: Zenekari művek gramofonon. 18: Rádiózenekar. 20.20: Rádióegyetem. 20: Opera gramofonon.

Budapest. 11: Egyházi zene és szentbeszéd. 12.15: Görögkatolikus istentisztelet, utána időjárásjelentés, majd az Operaház tagjainak zenekara hangversenyez. 15: Gramofon. 16.45: Pesthy Müller József előadása „Litvánjáról”. 17: Fejes szalonzenekar. 18: „Szeptember”, elbeszélés. 18.30: Kelemen Lajos magyar nótákat énekel cigányzene kísérettel. 19.30: „Mit láttam a csikágói világiállításon?” 20: Rendőrzezenekar. 21: „Piros pohár—zöld pohár” c. színműelőadás. 20.05: Dullien Klára hegedül. 23.40: Veres Lajos cigányzenekara.

— Koldusok „paradicsoma.” A bécsi katolikus nap iránt nem csupán a világ katolikus tömegei, hanem a koldusvilág is nagy érdeklődést tanúsít. A bécsi rendőrség eddig 500 hivatásos koldust tartóztatott le, ez a szám azonban rövidesen ezerre fog növekedni. A koldusok között van három vak, aki lát, öt béma, aki nagyszerűen tud futni, 11 koldus bérelt gyerekekkel s egy egész csomó olyan „koldus”, aki zsebtolvajlás miatt több szörösen büntetve volt. Ezek valószínűleg az alamizsnán kívül még egyéb bevételre is számítottak. A koldusok nagyrésze vidékről jött Bécsbe, hogy a katolikus napot és az őszi vásár idejét kihasználják.

Tragikusan végződött a mozgó vonatra való felugrás

(Szinaja.) Tegnap reggel súlyos szerencsétlenség játszódott le a szinajai állomáson. Klein Sári fiatal brassói leány leszállt a vonatról, hogy az étteremben ennivalót vásároljon. Mire kijött, a vonat már megindult. Szaladni kezdett

és még elfoghatta az egyik kocsi karfáját, de a lépcsőre olyan szerencsétlenül lépett fel, hogy visszacsúszott és a kerekek alá került, amelyek az egyik lábát lemetszték. A súlyosan sérült leányt a kórházba szállították.

Véres csendőratokkal verték szét két tótfalu gyülesező lakosságát

(Pozsony.) A brams megyei Nagyugrácon, valamint Oszlány községében véres összeütközésre került a sor a csendőrség és a tót néppárt között. Nagyugrácon a tót néppárt gyűlést hirdetett, amelyet a hatóság azonban betiltott. Engedély nélkül megtartották a nagygyűlést, huszonöt község csendőrségét össz-

pontosították a községben és amikor a gyűlésen résztvevő nagyszámú tömeg nem oszlott szét, a csendőrség a tömeg közé nyomult és fegyverét használta. Két ember megsebesült, köztük dr. Tise volt miniszter. Tíz embert letartóztattak.

Országos jelentőségű üzemmé fejlesztik az Egger-gyárat

(Cluj-Kolozsvár.) A Rudolf-ut végén levő „Egger et Co.” vegyészeti-gyár most épített fel hatalmas emeletes új gyárpalotáját. A lendületes fejlődésnek indult vállalat most egy új szérum előállítására rendezkedik be, amelyet eddig csak külföldön termeltek. Ez a Neosalvarsan szerű készítmény ezután nálunk Romániában is előállítható lesz, mert a kolozsvári gyár megvásárolta a lengyel gyártól a romániai készítés jogát. Erre a világhírű gyógyszerre eddeig körülbelül 100 millió lejt adtunk ki külföldnek

évente s ezután ez a hatalmas összeg itt marad az országban, tehát államgazdasági szempontból is jelentős esemény.

Amint értesülünk ezzel az új gyártási kibővítéssel egyidejűleg az „Egger”-cég alaptőke emelést is készülő végrehajtani és a jelenlegi kétmillió lejes alaptőkéjét ötmillió lejre szándékozik felemelni.

A kolozsvári „Egger”-gyár vezetőségét teljes elismerés illeti, hogy ilyen nagyjelentőségű gyógyszer belföldi előállítására határozta el magát.

Személyi változások a kolozsvári rendőrségen

(Cluj-Kolozsvár.) A kolozsvári rendőrség tisztviselőinek nyári szabadsága a befejezés felé közeledik. A tisztviselők egy részének a mai nappal járt le a szabadsága s ugyan csak a mai napon ment szabadságra az utolsó csoport, azok, akik eddig nem vehették ki szabadságukat. Az utolsó csoportba csak néhány ember került be.

A rendőrség bünyügyi osztályánál személyi változások történtek. Rác komisár, aki Máramaroszigetről lett Kolozsvárra helyezve, Gyulafehérváron nyert beosztást s helyébe Selcudean szubkomiszárt tették át a sziguranecától, míg a sziguranca létszáma kiegészítést nyert az újonnan visszavett Orlescu szubkomiszárral és Mundrutiu detektívvel. Pop Jacob szubkomiszár, a harmadik kerületi rendőrség volt ideigle-

nes főnöke szabadságáról visszatérve, a bünyügyi osztálynál nyert elhelyezést, ahol a szabadságon levő Marpozan szubkomiszárt helyettesíti.

— Opiumcsempész kínait fogott a konstancai rendőrség. A konstancai rendőrség hosszabb idő óta nyomoz egy ópiumcsempész társaság után. A rendőrség tegnap egy kínai matrózra lett figyelmes, aki viselkedésével magára vonta a figyelmét. A rendőrség emberei a kínai matrózt le akarták tartóztatni, azonban az idejében beugrott egy motoros csónakba és menekülni próbált. A kikötői rendőrség egy másik csónakon üldözőbe vette a menekülő matrózt, akit el is fogott és akinél nagy mennyiségű csempész-ópiumot találtak.

Az utolsó orkán

(regény a XXV. századból.)
IRTA: ZOMORA S. JANOS
Copyright by „Jóestét!”

(112)

Az Ultraviolet fényözönnek másik hatása az, hogy az elemes készülékek D-sárga sugarának hajtóerejét bizonyos fokig vagy akár teljesen is megsemmisítheti és így a felénk közeledő légi eszközök előre, hátra, fel vagy lefelé haladását megbénítja és a gép, ha akarjuk megáll a levegőben, vagy lezuhan.

— Hiszen akkor nem is lehet szó forradalomról.

— Nincs is.

— Ez megnyugtató.

— Ugy van. De kérem majd mr. Wellset, hogy a technikusoknak szigorú rendeletet adjon ki arra is, hogy az Ultraviolet sugarakat ne alkalmazzák úgy, hogy az idegen Csavar-Robbaniumok bármelyike lezuhanjon. Mi a forradalmat emberáldozatok nélkül semmisítjük meg. Nem akarom felidézni a régmúlt századok véres, forradalmi emlékeit.

— Helyes!

— Ez csak természetes. A világ érdeke az, hogy észretérsünk mindenkit. És még egyet, amire szintén gondos leírás van a tervzetben. A mi Csavar-Robbaniumaink Ultraviolet fényugárszórónak abban a körzetben, ahol a védendő helyet elbarrikádozzák, fényösszeköttetésben kell lenniök egymással. Ez az összeköttetés pedig azt jelenti, hogy a sugárszórókból kiáradó fény áthatolhatatlan sugárfalat fog készülékeink közé övezni. Le egészen a földig és fel a régióig. A fény sugar fal a földdel érintkezve egyúttal olyan hőt fejleszt, ami nem pusztítja ugyan el a feléje merészkedőket, de viszont órák hosszára elkábítja annyira, hogy másodszor már senkinek sem lesz kedve megkísérlni az áthatolást. Vigyáznunk kell tehát arra is, hogy a Csavar-Robbaniumon úgy helyeztessenek el a légürben, hogy az Ultra-violet sugárözöne, a földdel érintkezve, találkozzék élőlényekkel. Ez pedig igen könnyű lesz, hiszen mr. Wells ismeri gyáraink terepét.

— Igen, ismerem.

— Még egyre kérem tábornok urat. Csavar-Robbaniumainkba még egy készüléket állítok be. „Rádiószem II.”-öt. Ennek az apparátusnak kezelésére is kioktatjuk gyáraink technikusait. A „Rádiószem II.” szerkezetének használatával leomlik előttünk minden fal. Keresztül látunk vele minden szilárd tárgyon és megfelelő hullámhossz segítségével persze, minden szót felvesz és továbbítja a szerkezet. Igen könnyű lesz tehát Csavar-Robbaniumaink között az összeköttetést, az állandó érintkezést fenntartani. Önnek mindenki jelentést adhat le, ha kell akár közvetlenül is és a parancsnoki készülékből bárkinek azonnal utasítás adható. Az ön Csavar-Robbaniuma csak nekem jelent és viszont technikai laboratóriumom csak önnek ad ki parancsokat. Még egy szigorú rendelkezésem van mr. Wells a milícia részére. Összeköttetéseink alapján és önnek kijelölöm a miniket támadó idegen repülőket közlök azokat, amelyeket a fényfalon át kell hozni.

Magyar Színház

120 gyermekművész
játssza el
szombaton és
vasárnap

János vitéz

Ragyogó kosztümök,
remek kilátás pazar előadás

60 tagu gyermekbalett

Olcsó helyárák, jegyek a színházi pénztárnál

Egy párisi asszony kálváriája

Agyonlőtte a férjét és első házasságából való leányát, mert szerelmi viszonyt folytattak

(Páris.) A szajnai törvényszék esküdtszéke előtt középkorú asszony állt a napokban. Nyulánk termete szinte leányosnak volt mondható. Arcát — mely egykori szépség nyomait tükrözte vissza — rettentő lelki megrázkódtatások dulták fel. A beszéde halk, a hangja megtört, szintelen volt. Noha a hozzáintézett kérdésekre tartózkodás nélkül felelt, Madame Rinoveau

kétszeres gyilkosság büntetével vádolva állt bírái elé: agyonlőtte a férjét és első házasságából származó leányát, a 21 éves Margot.

KÉSEI SZERELEM

— Azon az éjszakán — kezdte vallomását — öngyilkosságra gondoltam. Meg akartam ölni magam, mert a körülöttem történő szörnyű ségeket már nem bírtam. A revolver ... az a revolver úgy került hozzám ... Nem igaz tehát, hogy előre készültem volna a lányom és a férjem megölésére.

A szörnyű bűnnel terhelt asszony néhány pillanatig maga elé meredt. Aztán végigsimított a homlokán és úgy folytatta:

— Nyolc évi özvegység után, két esztendővel ezelőtt újra férjhez mentem ... Bár ne tettem volna! Övtak, figyelmeztettek, de én csak a szívemre hallgattam.

Leon Rinoveau hét évvel volt fiatalabb, mint én.

Délceg alakja behizelgő modora, fogadkozásai megszedítettek ... Nyolc évig önmegtartóztató életet éltem. Elhalt szegény első férjem emlékét senki és semmi sem tudta elhomályosítani ... És aztán itt volt Margot is, a leányom. Özvegységem minden idejét neki áldoztam ... Azt hittem most már mindig így lesz ... annál is inkább, mert Margot felserdült és már-már a férjhezmenetelére is gondolni kellett ... De akkor egyszer csak jött Rinoveau... A cellám magányában sokszor elgondoltam: hogy történt, mint történt? Mivel tudott annyira befolyásolni, hogy megfeledeztem az én drága első férjemről, a gyermekemről, arról, hogy jóval idősebb vagyok, mint ő? ...

Mintha megbabonázott vagy legalább is meghipnotizált volt.

GZINK

vegytisztító és kelmejestő
intézetének titka, hogy
bármilyen színe a leg-
tökéletesebben

FEST,

ugyhog az átfestésnek
semmi nyoma sincs és az
átfestés sem a testet, sem
a fehérneműt, nem pisz-
kítja. És ahogy GZINK

TISZTÍT

azzal versenyezhet a leg-
híresebb németországi
vegytisztítókkal.

na: vakon engedelmessékedtem minden szavának ...

KESERVES ÉBREDÉS

— Hat hónappal az esküvőnk után már tudtam, hogy kegyetlen, önző, pénzsóvár gazemberhez láncoltam az életemet ...

És mégis mindent türtem, mindent elviseltem. Két házamat a nevére irattam, egyéb vagyonomat is neki adtam ... Megmondták, megirták: szeretőket tart. Az én pénzemen ... Szemrehányást tettem neki, kinevetett. Utána leskelődtem, haza kergetett.

Otthon agyba-főbe vert ...

Odáig aljasodtam, hogy azt a kezelt, amely az arcomba sújtott, csókjaimmal borítottam.

— De akkor egyszerre valami borzasztó történt ...

Amikor idáig ért, madame Rinoveau megingott, mintha a rázúduló emlékek terhét nem bírta elviselni. Ügyvédje hozzáintézett, támogatva és a teremszolga egy pohár vizet hozott neki. Felfrissülve tovább folytatta:

— Margotra, a leányomra is szemet vetett ... Láttam:

kerülgeti, hizeleg neki, nem úgy beszél velem, mint apa a gyermekével ...

A szívem majd meghasadt, de szólni nem mertem, mert most már a legesekélyebb dolgokért is brutalizált. Pofozott, rugott, ami a keze ügyébe került, hozzá- zám vágta ...

Abban bíztam, hogy Margot, aki hus a husomból, vér a véreimből, nem engedi, nem engedheti át magát neki ... Szörnyű volt a csalódásom! ... Az az ember maga volt a sátán. Mintahogy annak idején én sem tudtam ellenállni a rettentő hatásának,

az én egyetlen gyermekemet is leszedte a lábáról.

Igen, igen, nem lehet másképp: meg babonázta ... Hiszen olyan kezes, szófogadó és engedelmes volt mindig ...

De attól fogva kigunyolt, meggyalázott ő is ... Látnom kellett: a szeretője lett. Az én házamban, az én otthonomban ...

Később már nem is titkolódtak előttem. A szemem láttára eskö- lödztak és a férjem

az éjszakákat is Margot szobá- jában töltötte ...

A tragédia...

— Azon az estén együtt mentek el valahová ... És én megakar- tam hallni. Nem tudom mire vár- tam, mert nem végeztem magam- mal, de a szobámban ültem és ret- tenetes végzetemre gondoltam. Már éjjel 2 óra is elmúlt amikor hazajöttek. Talán a világosság csalta őket a szobámba, de bejöt- tek.

— Mi az nagymama, te még éb- ren vagy? — gunyolódott a fér- jem. — Öregasszonyoknak ilyen- kor már régen ágyban van a helye ...

Ágyban vagy a koporsóban ... Az élet a fiataloké ... Igaz Margot? A leányom nevetett ezekre az arcátlan szavakra.

Ott, a szemeláttára összelele- keztek és szemérmetlenül eskö- lödztak ...

A vér elfutotta az agyamat, nem tudtam, mit cselekszem ... Csak ak- kor tértem megint magamhoz, ami- kor idegen emberek tódultak be a szobámba. Lefogtak, kivették a kezemből a pisztolyt ...

A férjem és a lányom, mind- ketten a szőnyegen heverték ... Agyonlőttem őket ...

... Az esküdtszék erős felindu- lásban elkövetett kétszeres ember- ölésben mondotta ki bűnösnek a szerencsétlen asszonyt és a bíróság 6 évi börtönrre ítélte.

Ez is irredentizmus

Nem szabad utépités költségeire erdőt ki- termelni Csikszeredában, mert a városnak esetleg „rejtett céljai“ lehetnek a pénzzel

(Csikszereda.) A csikszeredai vá- rosi tanács elhatározta, hogy a gyászos állapotban levő járdákat rendbehozhatja, illetve a kövezetet kijavíthatja. Hogy ez keresztülvi- hető legyen,

mivel semmi pénz nem állt a tanács rendelkezésére, az egyik tanácsulésen azt a hatá- rozatot hozták, hogy a város tulajdonát képező er- dőség egy kis részét kitermelik és így szereznek pénzt.

A határozatot felterjesztették a földművelésügyi minisztériumba, azzal a szándékkal, hogy jóváha- gyás után azonnal megkezdik a

munkálatokat. Pár nappal ezelőtt visszaérkezett a tanács határozata azzal a megdöbbentő válasszal, hogy

az erdőkitermelést a miniszter nem engedélyezi, mert nézete szerint a csikszeredai városi tanácsnak az erdőkitermeléssel rejtett céljai vannak.

A nem várt és érthetetlen válasz ugy a város, mint a megye közön- sége körében élénk megdöbbenést és visszatetszést keltett. Faragó Csikszereda polgármestere most a -rudi iudiciu- kérelemmel fordul a minisztériumot meggyőző- ni és jobb belátásra bírni.

A közönség panasza

Szerdán este a Pata-uccai vég- állomásról elinduló autóbussznak csatlakoznia kellett volna az Irisz- telepre. Háromnegyed tíz volt. A Fötéren állomásozó 518. rendszá- mu autóbussz azonban nem akart elindulni, mivel a kalauz és soffőr állítása szerint tíz óra már el volt mulva. Az ellenőr utasítására azonban kénytelenek voltak elin- dulni, mivel is utasuk is volt. Kettő a Fötéren szállott fel, az in- dulási helyen, a másik a Metropol kávéház előtt.

Indulás előtt a soffőr úgy kurb- lizott, hogy megremegett a kocsi minden ablaka.

Ami bizonyos volt, utközben megakadtak az utasok. Mindany- nyian Irisz-telepi lakosok.

Az 518. rendszám autóbussz to- vább robogott. A Rudolf-uton, rá- va, döccenve, sebesen száguldva, nem nézve, van-e előtte gödör, domb, felszakadt, odadobott kö- vek, pocsolya, sár, csak vágatott őrt iramban és kanyarukattal a végállomás felé.

A Kajántó-uti vashidnál meg- állt. Ott, ahol legnagyobb sár, leg- több a piszok. Az utasok könyö- rögtek, hogy néhány lépéssel ha- ladjanak csak előre. A soffőr és kalauznő hajhatalanok maradtak. Az autóbussz megállt és az utasok leszálltak a sártenger kel- lős közepén.

— Eleget dolgoztunk — mondta a kalauznő — más érdekéért. Nincs Isten, hogy előbbre men- jünk. És megfordultak. Visszahaj- tottak.

Felhívjuk az autóbussztársaság figyelmét a két renitenskedő al- kalmazottra, akik „más érdekéért“ dolgoznak és kérjük, hogy úgy a társaság, mint a nagyközönség ér- dekéért méltó büntetésben része- süljenek, mert aki nem akar dol- gozni, az ne is egyék.

Több Irisz-telepi utas.

LEZUHANT ÉS SZÖRNYET- HALT A SZOVJET TELJES LÉGÜGYI VEZÉRKARA

(Moszkva.) Borzalmas repülő- szerencsétlenség történt tegnap a Moszkva melletti repülőtéren, ahol

a szovjet légügyi vezérkara esaknem teljes számban el- puszult.

A pilóták egy új óriástípusú bombavető repülőgéppel próbafel- szállást hajtottak végre s eközben történt a katasztrófa, amelynek nyolc halálos áldozata van. A bombavető repülőgép

lezuhant és maga alá temette nyolc utasát, akik valameny- nyien szörnyethaltak.

A szerencsétlenül jártak között volt Maranov, a szovjet nehézipa- rának kormánybiztosa, Goldmann, a légügyek népbiztosa, Grobalov, az állami repülőgyár vezetője, Dasszan, a szovjet ipari népbizton- ságának vezetője és négy pilóta, a legkiválóbb orosz katonai repü- lők. A nyolc halálos áldozat mind- egyike nagy szerepet játszott az orosz aviatikában. Moszkvai hiva- talos jelentés szerint a repülősze- rencsétlenséget motorhiba okozta.

— Halászi munkaruhái és orvosi köpenyegei a legjobbak, 50 száza- lékban avatott kelméből készülnek Cluj, Calea Regele Ferdinand (vol. Ferenc József-ut) 109.

TÁRSADALMI ÉLET

(—) Október 14-én lesz a Cluji Mánakalmazottak nagy szüreti mulatsága, mely a szezon legnagyobb szentzációnak ígérkezik. Akik meghívókra reflektálnak, sziveskedjenek címeiket leadni Szabó Jenő cégnél Cziglernél, a Serilána áruházban Hollitzernél és a főtéri „Sport” áruházban Clücknél.

(—) A **KKAS5 Turista szakosztálya** folyó hó 10-én, vasárnap gyalogos kirándulást rendez, Leányvár, Tóthfalva, EKE-forrás, Árpádcsuc, Kis-Magura, Bilásku.kut, Bercsényi-ház utiránnyal. Indulás vasárnap reggel 7 órakor az Unitárius Kollégium elől. Vendégeket szivesen lát a vezetőség. Vezetők: Ross Gyula és Geflea Nicodim.

(—) A **IV.-ik alpinista és turista nemzetközi kongresszus**, A Cortina d'Ampezzo (Olaszország, Dél-Tirol) tartandó nemzetközi alpinista és turista kongresszus a következőképpen fog történni: Szeptember 10-én délután van az ünnepélyes megnyitó ülés. A következő napon, 11-én az egyes szakbizottságok ülésének, majd 12-én, miután reggel a bizottságok bezárák üléseiket, lesz a plenáris és bezáró ülés délelőtt. Délben ünnepélyes ebéd, amelyet a Club Italiano Alpino rendez a vendégek tiszteletére. Szeptember 15—14-én különféle kirándulások és pedig alpinista hegymászó, gyalogos turista kirándulások, míg autósok több alpesi hágót tekintenek meg.

Teközösport

Kolozsvári csapatok névsora: Matador, Germania, Kombine, Napraforgó, Remény, KTT, Pálma, Törékvés, Bohém, Jóbarát, Összetartás, FTC, Solid, Mure, Hercules, Victoria, Turul, STC, KAC, Ramonia, Rapid, Bástya, Minerva, Vasas, Avram Jancu, Stop 12., Oituz, Hargita, Favorit, Gloria, Kath. Kör, Amateur, Napoca, Iris, Juventus. — Arénák névsora: Weipert, Orosz, Csizmaszin, Kovács, Turós, Simon Jakab, Gárdan, NagyF., Szabó, Weisz Leopold, Szentjános-kuti aréna, Derzsi testvérek, Kelemen Géza, Iris-aréna, Bükkerdoi aréna, Bocz, Husiparosok arénája. Összesen 17 aréna. — Brassóban Móríc Béla szöv. adm. elnökének látogatására kiadott arany, ezüst és bronz érmekért a csapatelnökök között 9 bábra 15 dobás egyfolytában verseny rendeztetett és annak első díját Bara Samu, Bolya-csapat elnöke nyerte 26 ponttal. Második díjat Ponciu, Viforul elnöke. Harmadik díjat Imre Albert Unirea elnöke nyerte el. — Vasárnap érkezik Kolozsvárra Bolya-csapat a Jóbarát versenycsapat és az itteni teközök szép fogadtatást rendeznek tiszteletükre. — Szombat este tüzi fel Florian Matador társelnöke Móríc Béla elnök mellére a Szt. János-kutnál nyert érmét, viszont a Record verseny kitünő eredményéért ünnepli elnökét a csapat. — Csütörtökön játszik a Victoria a Weipert arénában és nem pénteken, mint jelentve volt. — Móríc Béla rekorder verseny tekegolyóját Sauca Simion versenyző egyezer lejért akarta megvásárolni, Móríc Béla a fanatikus teközöknek a golyót ajándékként adta. Sauca Simion ezzel a golyóval akarta a Recordot megjavítani.

— Reinand lett a francia tengerészeti miniszter. A francia köztársasági elnök elnökletével tegnap minisztertanács volt, amelyen a meghalt Legguies tengerészti miniszter helyének a betöltéséről tárgyaltak. A minisztertanács tengerészeti miniszterévé Reinand gyarmatügyi minisztert nevezték ki, míg a gyarmatügyi tárcát Delamie képviselővel töltötték be.

APRÓHIRDETÉSEK

Szavanként 1
va-ta, jobb bet
vel azedve 2

ADÁS-VÉTEL

RECORD arany és ékszer bevéltás legmagasabb áron megkezdődött a „RECORD” ékszerésznél az órák és ékszerek elárulása. — Diákzseborák 167 lejtől, diák-karórák 276 lejtől 2 évi jótállással. Diákoknak 10% árkedvezmény. Ora és ékszer speciálta. Cluj, Calea Victoriei 1. (volt Kossuth Lajos-utca).

ARANYÉRT, ezüstért legtöbbet fizet Órákirály. Széchenyi-tér 11.

ARCO, Jókai-u. II. sz.
Vesz és elad jó karban levő férfi-öltönyöket: bőrkabát, trencskott és téli kabátokat.
Eladunk télikabátokat többszöri lefizetésre is.
ARCO, Jókai-u. II. sz.

ELADÓ egy két szoba, konyhás külön telken levő tehermentes ház. Víz és villany bevezetve. Str. Mercur (Kalauz-ucca) 7.

ELADÓ a Donáth-ut 182. szám alatt egy külön telek, melyen egy szoba, konyha és összes melléképítmények állanak. Értekezni lehet ugyanott.

Tüzifa megrendelési irodákat megnyitottuk, Cal. Victoriei 7 alatt. I. bűkkhasábfá öle 750—800. Calcit, telefon 11—06.

STR. SF. GHEORGHE 36. szám (Szilágyi-telep) alatt egy szoba, konyha, speiz, betonpincével, és gyümölcsösrel olcsón eladó.

ELADÓ alig használt fürdőkázan, jég szekrény, boltberendezés, boroshordók, üres üvegek, ládák, fürdőkád, asztalok, lóca stb. Munkács-ucca 13.

EGY használt, jókarban levő írógépet jutányos árban veszünk. Cím a kiadóban.

ELADÓ egy jókarban levő írógép és egy salgótarjáni kályha. Str. Stroiescu (Teleki-ucca) 7a.

OLCSÓN eladó egy bevezetett vendéglő piachoz közel. Pince, víz, villany, gyümölcsös kert. Axente Sever 15. — Ugyanotti eladó „Elite” gyártmányú dinamós vándormozigép.

OLCSÓN eladó jókarban levő komplett fűszerüzlet berendezés. Értekezni Calea Victoriei 107., fűszerüzletben.

MÁRVÁNYLAPOS félháló olcsón eladó. Cím: Str. Rugului 40., (volt Csertörő-ucca.)

KÉT lakrészes jól jövedelmező kertés ház sürgősen eladó. Str. Bogdan P. Hajdu 33.

ELADÓ két 2x3 tölgyfa pult. Attila-ucca 13.

LEGMAGASABB árban vesz bármilyen férfi, használt ruhákat, télikabátokat, csekély haszonnal elad Roth, Mikes Kelemen-ucca 17. szuterén. Hívásra hához megyek.

URISZOBÁ, jókarban levő, alkalmi áron eladó. Cím a kiadóban.

GYÜMÖLCSÖSKERT a Házsongárd legszebb részén olcsón eladó. Prof. Dr. Veress. Str. N. Jorga (Jókai-ucca) 5.

JÓKARBAN levő, keveset használt hálószoba berendezést keresek „Megegyezünk” jelígre.

KIADÓ LAKÁS

ISKOLÁSGYERMEKEK teljes elátással uri családnál felvétetnek. Regele Ferdinand 44., földszint.

KÜLÖNBEJARATU féregmentes tiszta butorozott szoba azonnal kiadó. Str. Bucovina (volt Munkács-ucca) 13.

KIADÓ szoba, konyha, előszoba, speiz, száraz, világos, levegős. Calvin-ucca 7. Vasutállomásmellett.

KIADÓ előszoba, szoba, konyha, speiz összes melléképítményekkel. Str. Pop Julian 4, Grigorescu-u. 53. mellett.

EGY szoba, konyha szeptember 15-re kiadó. Dragalina (Fellegyvári-ut) 8. szám.

Lakását díjmentesen kiadja:

„UNICUM”
Calea Victoria 5/a.

KÜLÖNBEJARATU szoba szeptember 15-re kiadó. Regina Mária 43. sz.

KIADÓ szoba, konyha Rudolf-ut 12., értekezni Fellegyvári-ut 16.

KETTŐ szoba, konyha azonnal kiadó. Teleky-ucca 6. szám.

BUTOROZOTT SZOBA kiadó. Üres lépcsőházi bejárattal bíró szép nagy szoba azonnalra kiadó. Str. N. Jorga (Jókai-ucca) 5. Házfelügyelő.

ÜZLETHELYISÉG kiadó Motilor nyolevanhárom.

LAKÁST KERES

KÉT SZOBA, KONYHA, esetleg szép egy szoba, konyhás lakást keresek november 1-re Marianum közelébe. Cimeket a kiadóba kérek.

EGY nagy szoba, konyhás lakást jutányosan keresek belvárosban, pontosan fizetek. Cím a kiadóba kérek.

KERESEK AZONNALRA 2 szobás, fürdőszobás butorozott lakást, féregmentest, tisztát család részére. Ajánlatokat a kiadóba „Pontos fizető” jelígre ármegjelöléssel.

ALLÁST KERES

SZERÉNYIGÉNYŰ nő, ki némi ügyvédi irodai gyakorlattal bír, állást keres. Leveleket „500 lej” jelígre a kiadóba kér.

LICEUMI 8 osztályt végzett nő irodai munkára állást keres, gépelni jól tud, román anyanyelvű, magyarul jól beszél. Elvállalja elemi iskolás gyermekek oktatását és nevelését ellátás ellenében. Megkereséseket „Szerény igényű fiatal munkáró” jelígre a kiadóba kér.

ALLÁST KAPHAT

ASZTALOS tanulónak ügyes felvétetik. Berkovics műasztalos Fadrusz János-ucca 2.

KEPZETT MŰTÖSNÖT azonnalra felvesz Dr. Lengyel gyógytézete Cluj, Calea Regele Ferdinand 111. szám.

CUKRÁSZDÁBAN jártas kiszezőgáló leányt felveszek. Rákóczi-114. szám.

URASÁGI kocsis jó bizonyítványokkal felvétetik. Dézsma-ucca

KÜLÖNFÉLÉK

MULTAT, jelent, jövőt, vagy mire kíváncsi, megmond a bír. Agneta grafológus (jósnő). Szerény díjazásért. Ferene József-ut 12.

TANITOM az összes keleti szöveket, Ugyanott perzsa minták nagyitok. Str. Jorga 3., I. emelet 17. ajtó.

ÉPÍTÉSZEK és háztulajdonosok figyelmébe! Olcsó bádagos munkák kálátok. Cinezett vasbádagokat bádageszesatorna komplett felszerelés folyóméterenként 50 lej. Fedéltes m.-ként 8 lej. Uj fedél m.-ként 130 lej. Mindenféle újfajta kályha 20 százalékkal olcsóbb mint üzletben. Fedélbádagot a legmagasabb áron veszek. Konyhaedényeket a legjutányosabban vállal. Dániel, Postakert 2.

BUKARESTBEN

bármilyen ügyet lelkiismeretesen **gyorsan pontosan és eredményesen** elintézek. Leveleket **„RAPIDUS”** jelígre a „JÓESTÉT!” kiadóhivatalába kérek.

2—3 iskolás leánykát, vagy fiút teljes ellátásra jutányosan felveszek. Egészséges, csendes külön telken levő lakásomban. Cím a kiadóban.

FAJKÖRTE befözni való, kézzeszedett, eladó. Str. N. Jorga (Jókai-ucca) 5.

KÁRPITOS munkákat legolcsóbban készít Baroch, Malom-ucca 12.

ELVESZETT kedden este egy zöldesszürke férfi felöltő. Kérem becsületes megtalálót a Brassai-ucca 2. szám alá beadni sziveskedjék jutalom ellenében.

Párisi Sorbonneon tanult diplomás tanárnő francia és német órákat adását megkezdette kurzus kezdésnek és haladóknak. Hellmann Magda tanárnő. Erzsébet fürdő udvarán. Calea Garitilor-ucca 1.

Uj bőrüzlet

nyilott **Zápoia és Heltai-u. sarkán**. Dusan felszerelt rakár. Olcsó árak. — Tegyen egy próbavásárlást. **Lázár bőrkereskedő.**

Erzsébet fürdőben gőz férfiakkal péntek, szombat, vasárnap. Nőknek csütörtök délután, kádfürdő mindennap reggel 5-től este 9-ig nyitva.

Lapunkban hirdetni, biztos sikert jelent!

HIREK

Felelős szerkesztő és lapfőigazgató: **MAYER ANTAL**
 Szerkesztőség és kiadóhivatal: Regele Ferdinand (volt Ferenc József-ut) 64-66, balra. — Telefon: 61.
 Nyomatott a MAYER-NYOMDA körforgó gépén, Cluj-Kolozsvár.

Szeptember 8. Péntek. Rom. kath. Kisasszony nap. Prot. Geb. Görög. Nasz. M. Domn. Izs.

JÓESTÉT!

EGYETERTÉS.
 — A nemzeti-parasztpártban nincs veszekedés.
 — Hogy-hogy?
 — A veszekedés úgy keletkezik, hogy azok, akik egy nézetben vannak, pártba tömörülnek, akik pedig ellenkező nézetben vannak, azok külön pártot alakítanak, így keletkezik aztán a veszekedés.
 — Na és?
 — Na és a nemzeti-parasztpártban nincs két ember, aki egy nézetben volna...

KOLOZSVÁRI ORVOSOK.
 — Hallotta? A kolozsvári szabadgyógyorvosok panaszolják, hogy nincs betegük az álláshalmozó protekciónak miatt.
 — Erre a protekciónak majd azt mondják kollégáinknak, hogy orvosolják a szabadgyógyorvosok bajukat...
ISKOLABAN.
 Tanító: Azért eszünk, hogy éhségünket csillapítsuk, azért fűtünk, hogy ne ujjazzunk, azért fekszünk le, hogy kioldozhassuk magunkat...
 Móricker: Tanító ur, kérem, tessék nem megmondani, mi célja van a céljaink bolyongásnak?...

BALESET.
 Főnök: Mi van a pénztárnokkal, hogy még nem jött be?
 Alkalmazott: Most kaptuk a hírt, hogy elütötte egy autó, bevitték a klinikára és mind a két lábát amputálták.
 Főnök: Hála az Istennek, már azt hittem, megszökött...
KETTŐS ÜNNEP.
 Kiss: Jó, hogy találkozunk, Nagy ur, ezennel meghívom magát egy kettős családi ünnepségre.
 Nagy: És pedig?
 Kiss: Tíz órákor esküszik a leányom és tizenegykor lesz a keresztelő...

Időjárásjelentés. A budapesti meteorológiai intézet időjárásjelentése szerint lényeges hőváltozás nélkül, szeles, keleten esős idő várható.
Inspekciónak győztesek. Lukács, Mmorandului (Unió-u.) Dr. Olaru Regina Maria (Deák Ferenc-utca). Minerva, Regele Ferdinand (Ferenc József-ut).

Dr. Lengyel Miklós sebész, szülész, nőgyógyász szabadságáról visszatérve, a Calea Regele Ferdinand (volt Ferenc József-ut) 111. sz. alatti gyógyintézetében rendelőitől megkezdte.
Holnap, Kisasszony napján a hivatalokban szünetel a munka. A rendőrség értesítése szerint holnap, szeptember 8-án egyházi ünnep miatt az összes állami hivatalokban szünetel a munka. A rendőrség csak ügyeletes szolgálatot tart. Az összes üzletek nyitva tarthatnak és az üzemekben is dolgozhatnak a munkások.

— Lezuhant egy reklám repülőgép. A Prágában tartott nemzetközi mintavásárral kapcsolatban egy propaganda repülőgép indult utnak Bécs felé és a gép a Wien-csatornába zuhant. A tűzoltók a gépet kiemelték és négy utasát kimentették.

— Uj regényt ír a számuizött Remarque. Erich Maria Remarque, a híres német író, aki pár hónappal ezelőtt lemondott német állampolgárságáról és svájci állampolgár lett, állandóan a svájci Tessinben él és most pár napig Bécsben tartózkodott. Az újságírók előtt kijelentette, hogy egyáltalán nem tördök a politikai eseményekkel és teljesen az irodalmi munkásságnak szentelte az életét. Most egy új regényen dolgozik, amely azonban nem lesz folytatása eddigi megjelent műveinek és semmiképpen sem fog emlékeztetni első könyvére, a világhírű „Nyugaton a helyzet változatlan” című szenzációs regényére, mert az örök regény témát dolgozza fel, a férfi és a nő szerelmét, amelyet egy modern házasság keretében mutat be.

Holnap pénteken ROYAL-MOZGÓBAN
 A legcsodásabb, a legragyogóbb operett világláger
Egy éjszaka angyala
 Magda Schneider, Szőke Székely, Hermann Thiemig. Paul Ábrahám legújabb zenéjével és világhírű slágereivel. Rendező: Max Neufeld (az „Operabál” rendezője). A Royal Mozgó hirtelen műsorára tűzte a szezonnak ezt a csodás operettszínházát, mert a film már hetek óta Bukarestben zsúfolt házak előtt fut csak egy pár napra szabadult fel a film kópiaja Kolozsvár részére.
 Végre egy operett, Tanc, Zene, Napfény, csodás toalette, — Szezonnyitó film Először Kolozsváron.

— Meghalt a világhírű Zerkovitz Béla zeneszerző testvérbátyja. Súlyos csapás érte Zerkovitz Béla világhírű magyar zeneszerzőt, Fivére dr. Zerkovitz Imre budapesti ügyvéd 66 éves korában elhunyt. Temetése ma délután fél 1 órákor ment végbe nagy részvét mellett a farkasréti temető halottasházából. Az elhunytat kiterjedt és előkelő rokonság gyászolja. A család iránt Budapesten őszinte részvét nyilvánult meg.

— Sztrájkra készülnek az osztrák egyetemi hallgatók. A Dollfuskormány a közelmúltban tudvalevően erélyes intézkedéseket tett a német birodalmi irányban mozgó Deutsche Studentenschaft működése ellen. A diákságnak idetartozó része, amely kétségkívül túlnyomó többsége az osztrák főiskolákban tanuló hallgatóknak, most mozgalmat indított, amely arra irányul, hogy az egyetemi tanárok vállaljanak szolidaritást a diáksággal és amennyiben a kormány nem hajlandó visszavonni „az egyetemek autonómiája, valamint a diákság szervezkedése ellen kiadott intézkedéseit”, akkor a tanárok szüntessék meg előadásukat. Ezt a kérésüket a diákok a bécsi egyetem rektorához, Othenio Abelhez intézett levelükben fejtik ki. Bécsben most nagy érdeklődéssel várják, sor kerül-e erre az egyetemi sztrájkra a kormánnyal szemben.

— Tűz pusztított a galaci Titan-gyárban. Galac kikötővárosban ismét nagyméretű tűz pusztított. Tegnap éjjel a kikötői úton fekvő Titan-gyár műhelyeiben tűz keletkezett, amely az ott felhalmozott gyúlékony anyagok révén pillanatok alatt ijesztő méreteket öltött. Összes műhelyek és raktárak lángba borultak s a tűzoltók csak nehezen tudták elérni, hogy a tűz a gyárral szomszédos épületekre át ne terjedjen. A kár jelentős.

— Csapatösszevonások a hitlerizmus terjedésének megállítására a bajor határszélen. Az osztrák hatóságok a bajor határszélre nagyobb csapatösszevonásokat eszközöltek, hogy ezáltal letörjék a hitleri eszmék terjedését. Azokon a helyeken, ahol a helyőrség nem mutatkozott megfelelőnek, kicserélték a katonaságot. Innsbruckban kis repülőtelepet állítottak fel.

— Negyvenhárom millió rádióelőfizetője van a világnak. Érdekes statisztikai kimutatást közöltek a minap a berlini tizedik jubiláris rádiókiállítás alkalmából. A statisztikai adatok szerint az egész földkerekségen összesen 42.900.700 rádióelőfizető van. Ezer emberre ezek szerint mindössze 21 rádió esik. Még sokkal érdekesebb a kimutatás egyes világrészek szerinti felosztása, amelyből kiderül, hogy a legtöbb rádióhallgató, számszerint 21 millió, Európában él. Ezt követik az északamerikaiak 17 millió 600.000 hallgatóval. Ázsiában a legkevesebb a rádióhallgatók száma. Az európai államok közül Dániában él a legtöbb rádiós. A kis északi államban ezer lakosra 150 rádió esik. Ezt követi Anglia, majd Németország. Románia a sorrendben a huszadik helyet foglalja el. Magyarországon, ahol összesen 322.000 a rádióelőfizetők száma, aránylag szép teljesítménnyel a tizennegyedik helyet foglalja el a rádiós nemzetek európai táborában.

— Lezuhant és szörnyethalt Amerika legszebb pilótánője. A csikágói világiállítás területén rendezett repülőünnepségen tegnap szerencsétlenül járt a 26 éves Klingensmith Florence, Amerika legszebb pilótánője, aki nemcsak szépségéről, hanem páratlan vakmerőségéről is híres volt aviatikai körökben. Repülőgépe teljes sebességgel haladt, amikor egyszerre csak 300 méter magasságban felbillent és meredek ívben a földre zuhant. A gép izzé-porrá zúzódott s a fiatal pilótánőnek már csak a holttestét találták meg a repülőgép roncsai alatt. A legszebb pilótánő tragikus halála egész Amerikában nagy részvétet keltett.

— Épül a kétszáz személyes repülőgép-csoda. Moszkvai jelentés szerint a charcowi repülőgépgyárban készülő új óriás repülőgépről a következő uabb részletek váltak közzismertté. A hatalmas repülőgép utolsó alkatrészéig acélból készült. Az óriás repülőgép közel 200 személy szállítására lesz alkalmas és elsősorban turisztikai célokra fog szolgálni. Eppen ezért a repülőgép minden komforttal rendelkezik. Jellemző, hogy a Szovjet legnagyobb repülőgépe nemcsak dohányzószalonnal rendelkezik majd, hanem bár is lesz rajta.

— Dr. Feder bőrgyógyász Kolozsvárra hazaérkezett és rendelőitől megkezdte Calea Regele Ferdinand 70. szám alatt.

— Husz késszurással ölte meg barátját Juhász Péter nagyváradi lakos tegnap este mulatozás közben összeveszett barátjával, akin nem kevesebb, mint husz késszurást ejtett. A szerencsétlen falusi legényt kórházba vitték, ahol néhány óra alatt kiszenvedett. Juhászt letartóztatták.

— A vonat alá ment szabadságra egy katona. Izrael Ernő katona a nagyváradi katonakórházban teljesített szolgálatot. Tegnap szabadságot kapott és hazafelé készülődött. Este 10 óra tájban borzalmasan megcsönkítva, az állomáson akadtak rá. Agyveleje egy jelzőkészülékre loccsant ki, belei pedig rácsavarodtak a váltóra. A látvány leirhatatlan volt. A szerencsétlen ember maradványait lapáttal szedték össze. A vizsgálat megindult, hogy szerencsétlenségről, vagy öngyilkosságról van-e szó?

— A köztársasági elnök boszúja. Megirta annak idején a „Jóestét!” hogy Lebrun köztársasági elnököt Metz mellett szülőfalujában elütötte egy biciklista. A „L'Intransigeant” szerint ma az ügynek érdekes fordulata lett. Lebrun elnök ugyanis a vigyázatlan biciklistának 100 frankot küldött, hogy ebből a pénzből csináltassa meg a biciklijét, hogy ne hogy másokat is leüssön.

— Katasztrófális hideg ősz borult a Marosmentére. A koraőszi katasztrófális időjárás talán egyik vidékét sem sújtotta annyira Erdélynek, mint a Maros völgyét. Az abnormalis hideg időjárás valóságos telet varázolt a Marosmentéren. Toplicán a hőmérő elérte a fagypontot. A termések betakarításáról szó sem lehet. Az őszi termények nagyrésze előreláthatólag a fagy áldozata lesz. Minden jel arra mutat, hogy a Marosmenti földmivelő nép a legnagyobb nyomor elé néz. Ezek az elemi csapások azonban épp olyan mértékben sújtják az ottani iparos és kereskedői társadalmat is, úgyhogy általános éhínség küszöbén áll ez a dolgozó nép. Ezen szomorú kikitások ellenére azonban a kormány még mindezekig a kisujját sem mozdította meg, hogy a közelgő bajoknak elejét vegye.

— Vasuti szolgálatra sorozták a japánok a juhász kutyákat. A mandzsu vasutakon a japán kormány a rablótámadások megállítására számos juhász kutyát alkalmaz. Ezek a kutyák kísérik a vonatvezetőket a hajtányokon, hogy a táviróhuzalok ellopását megakadályozzák. Azokat a kutyákat, amelyek a rablók támadásai közben vitézséget tanúsítanak, a régi haditörvényesek által alapított vitézségi éremmel tüntetik ki.

FELKÉREM enyedi, számosújvári, dési és zilahi vendégeimet, hogy kolozsvári tartózkodásuk alatt keressék fel a Magyar Színház mellett (v. Malom-uca-sarok) bodega-éttermet, ahol nyári kert-helyiséget is létesítettem. Kitűnő konyha. Különleges enyedi fajták. Olcsó árak. Farkas Balázs.

A paradicsom nem szebb, mint szeptember 15-től alakítva, naponta szolid családi műsorral, szabad be-
REGAL kávéház, a kolozsvári előkelő társaság szórakozó helye.
 Tánccsere és ingyen tombola értékes nyeremény-fárgyakkal.
Jaques Schlezak Singing Folies-Jazz.

Szagtalan
padlóolaj
litere Lei 12.—
Laboratorul „Titan“ leraka-
tában, strada Regina Maria 51.

TÜZ EGY PETRÓLEUM LERAKAT TELEPÉN

(Cluj-Kolozsvár.) Ma a kora délutáni órákban telefonon értesítettek a tüzoltókat, hogy a Gyufagyár-ucca Bak-telepén a dési petróleum-finomító lerakátában tűz ütött ki. A tüzoltók pillanatok alatt a helyszínre érkeztek s néhány perc alatt eloltották a veszedelmesnek indult tüzet. Megállapították, hogy a telepen egy olajjal telt hordó gyulladt ki. A hatóság részéről elsőnek Stanciu Vasile forgalmi rendőr érkezett a helyszínre, aki látta a feltörő lángot, a kerítésen keresztül hatolt be a telep udvarára. A rendőr ébersége komoly veszélyt hártott el. Közvetlenül az égő hordó mellett egy olajjal telt vagon állott, amelynek a lépcsőjébe már belekaptak a lángok. A rendőr addig is, míg a tüzoltók megérkeztek, intézkedett, hogy az olajjal telt vagon veszélyen kívül helyezze.

A tüzel kapcsolatosan megindult a vizsgálat.

A SOKNEVŰ BETÖRŐ

(Cluj-Kolozsvár.) A rendőrség bünyügyi osztálya letartóztatott egy Herskovits Jenő nevű egyént, akit betöréses lopással gyanúsítottak. A kihallgatás során kiderült, hogy Herskovicsot nem Herskovicsnak, hanem Balognak hívják. Később pedig a Balogh nevet is Zalányira helyesbítette Herskovics—Balogh—Zalányiról kiderült, hogy

néhány nappal ezelőtt tartóztatta le betöréses lopásokért a nagyvárad rendőrség, ahonnan azonban megszökött.

A megszökött betörőt újra átadják a nagyvárad rendőrségnek.

— Súlyos baleset a kardosfalvi téglagyárban. Petean János 15 éves téglagyári munkás tegnap este az etetőgépnél dolgozott, amely bekapta jobbkarját és összeroncolt. A sebesültet a kihívott mentők a sebészeti klinikára szállították.

— Rendőri hírek. Sotropa Paula ruhalopásért tett jelentést ismeretlen tettes ellen a rendőrség bünyügyi osztályán. — Erdélyi Erzsébettől ismeretlen tettes kétezer lej értékű ékszertartót lopott el. — Cseke Albert Főter 22. szám alatti lakos 3 ezer lej értékű órájának az ellopásáért kérte a nyomozás megindítását. — Holder Miksa Honvéd-ucca 112. szám alatti lakos 8000 lejes ékszere ellopását jelentette a rendőrség bünyügyi osztályának, amely mindegyik esetben bevezette a nyomozást. — Tegnap számunkban jelentettük, hogy betöréses lopásért a rendőrség letartóztatta Cocos Pavelt, akiről megállapítást nyert, hogy Marosvásárhelyen egy hattyú betörőbandának volt a feje. Társait a marosvásárhelyi rendőrség letartóztatta, míg a vezért Kolozsváron fogták le. — A bukaresti rendőrség a kolozsvári rendőrség távirata alapján letartóztatta Lazar Gheorghitát, az ügyvédi kamara sikkasztóját, aki nem 250 ezer lejt sikkasztott, amint azt egyes lapok jelentették, hanem hétezer lejjel szökött meg. Lazar Gheorghitát átadták az ügyészségnek.

A transzfermoratórium visszavonását követelik a külföldi hitelezők

(Bucuresti.) A transzfermoratóriummal kapcsolatosan a bukaresti jelentések szerint a külföldi hitelezők arra az álláspontra helyezkedtek, hogy mégis felveszik a tárgyalásokat a kormányval.

A tárgyalások felvételét azonban súlyos feltételekhez kötik, olyan súlyos feltételekhez, amelyek a kormány véleménye szerint szinte teljesíthetetlenek.

Ujabb bukaresti jelentések szerint a hitelező államok a következő feltételeket szabták a transzfermoratóriummal kapcsolatosan a kormánynak:

A tárgyalások megkezdése előtt a kormány haladéktalanul vonja vissza a transzfermoratóriumot. Mindaddig, amíg ennek a feltételnek eleget nem tesznek, szó sem lehet semmiféle megegyezésről, mégkevésbé bármiféle engedményről.

A másik súlyos feltétel szerint a hitelező államok ragaszkodnak ah-

hoz a követelésükhöz, hogy pénzügyi megbízottakat küldhessenek Romániába, akik tanulmányozzák az ország pénzügyi helyzetét s ennek alapján megtehessek javaslatokat.

A kormány — jólinformált körök véleménye szerint — rendkívüli minisztertanácson foglalkozik a hitelező államok feltételeinek a megvitatásával. De tekintettel a rendkívül súlyos követelésekre, valószínűnek látszik, hogy

semmi körülmények között nem vállalják, mert nem vállalhatják ezeket a feltételeket. A helyzet most az, hogy a legteljesebb bizonytalanság uralkodik a transzfermoratórium körül.

(Badacsony.) Hír szerint Maniu Gyula bizalmas körben kijelentette, hogy az elnöki tanács által kizárára ítelt Boila Zakariás és társai megtelegebbzik a határozatot a szeptember végén összeülő párt kongresszushoz.

Megint borzalmas orkán pusztított az Unió déli partvidékén

(Newyork.) A Florida-Texas partvidékén keresztül, északi irányban tegnap újból szörnyű orkán rohant végig, mely a Riogrande-völgyében 100 kilométer szélességben borzalmas pusztítást vitt véghez.

Browsville, Harlington, San-Banita partvidéki városok tel-

jesen romokban hevernek. Az orkánnak eddigi jelentések szerint 100 halott áldozata van és sokezer család lett hajléktalan.

A táviró- és telefonvezetékek elpusztultak.

Két leányt meggyilkolt egy kéjgyilkos Nis városában

(Belgrád.) A jugoszláv Nis városában rettenetes izgalmat keltett két nő bestiális meggyilkolása. Tegnap a város melletti tengeri földön két fiatal leány meztelen holttestére bukkantak. Az egyik közülök 16, a másik 18 éves lehetett. A két holttest alig 100 méter távolságra feküdt egymástól. A vizsgálat kiderítette, hogy

mindkét esetben kéjgyilkosságról lehet szó.

Az egyik holttest körülbelül 3—4 napja feküdt a kukoricásban, a másik leányt

tegnap éjjel gyilkolták meg. A kéjgyilkos áldozatainak számtalan kézzurás volt. A gyilkosság módja arra mutat, hogy a tettes mindkét esetben ugyanaz a személy.

Halomra lőtte ellenségeit a városi tanács termében egy fényképész

(Amsterdam.) A holland Zuider-tó partján fekvő Muiden városban tegnap este izgalmas és véres dráma folyt le a városi tanács ülésén. A közönség karzatán hirtelen felugrott egy idősebb ember és számos pisztolylövést adott le a tanács tagjaira és a tárgyalóterem közönségeire. A következő pillanatban a polgármester, két városi tanácsos és több karzat-látogató

vértócsában fetrengett a földön.

A vérfürdő rendezőjét azonnal elfogták és átadták a rendőrségnek. Megállapították, hogy a merénylő egy strand-fényképész, aki ellenséges viszonyban volt áldozataival, mert ezeknek közbelépésével megvonták fényképész iparigazolványát.

Ujabb hadihajókat küldött Amerika a kubai forradalom leverésére

(Havanna.) Amint a „Jóestét!“ tegnapi száma közölte, Kuba szigetén véres polgárháború veszélye fenyeget. Cespedes az új köztársasági elnök tegnap megérkezett Ha-

vannába, ahol nagy tömeg várta. Az elnök az ujonnan megalakított junta öt tagja előtt kijelentette: „Hüségesen megvalósítottam a forradalmi programot. Most már itt

az ideje, hogy mások viseljék a vábbi felelősséget“.

Santiago de Kubában a csőcselék gyilkol és fosztogat. Elnök szárolták Machado volt elnöki titkos rendőrségének 4 tagját.

Megtámadták a fegyverraktár puskát kerítettek a hatalmukba további fosztogatásnak csak a kényszerű beavatkozása vetett véget.

Két amerikai torpedóromboló kubai kikötőbe érkezett, hogy a polgárháború veszélye esetén azonnal közbelépjen. Welles amerikai nagykövét közölte a kubai kormány tanácsával, hogy

ha ma estig nem alakítanak koncentrációs kormányt, az Egyesült Államok nem ismeri el az ideiglenes kormányt.

(Washington.) Az Egyesült Államok el vannak készülve Kubáról széről minden eshetőségre. Roosevelt elnök utasította a tengerészeti minisztert, hogy

ujabb hadihajót iránytson Havannába.

Az elnök kijelentette, hogy megőhajtja a fegyveres elintézését, ha Kubában nem áll helyre a rend és a szükség úgy kívánja, akkor Amerika

ujabb négy hadihajót vezényel a kubai vizekre.

ELFOGTÁK LESSING TANÁR EGYIK GYILKOSÁT

(Prága.) Tegnap Tachauban tartóztatták Debner német hitlerfőt, aki egyik részese volt a Lessing tanár ellen elkövetett gyilkosságnak. A rendőrség megállapította, hogy

az elfogott Debner egyike volt azoknak, akik a létrát odátámasztották a meggyilkolt Lessing villájának ablakához.

A nyomozás még nem derítette ki, hogy Debner volt-e az, aki a létrát felmászott és a lövéseket leadta. A nyomozás tovább folyik.

FELTÖRTE A TEMPLOM PERSELYÉT, MERT ÉHEZETT A CSALÁDJÁ

(Cluj-Kolozsvár.) Az inség miatti bűnre vetemedett ember felett megdöntött ítéletet a kolozsvári törvényszék. Juga Gligor máramarosi gárdaládakodó volt, míg az elemi csapások tönkre nem tették. Hogy a ládáját az éhhaláltól megmentse, nek idején az egyik máramarosi templom perselyeit feltörte és így szerzett pénzen kenyeret vette. A tárgyaláson beigazolást nyert, hogy Juga csak a végszükségben követte el tettét, mert nem bírta nézni, hogy családja éhezik. A törvényszék enyhítő körülménynek számította be a Máramaros megyében uralkodó viszonyokat és ezért Jugát csak 8 napi fogházra ítélte.

— Hadbírósi hírek. Ma délután elírt hirdetett ítéletet a kolozsvári hadbírósi tanács Vlad Ion 84-es gyalogezredbeli közkatona felett, aki anyagraktárból derékszíjjat lopott. Ítélet: 15 napi elzárás. — Rostk Pál 39. tüzérezred katonája szökött idején elhagyta őrhelyét. Két hónapra marasztalták. — Nagel János 18 éves kolozsvári borbélysegélydet jogtalan határátlépésért 5 napi elzárásra ítélték. — Tark Ferenc Magyarországból Romániába szökött. Három hónapi elzárásra ítélték. Dan Demeter biharpüspöki határőr az ezredétől Magyarországra szökött. Ítélet hat hónapi elzárás.